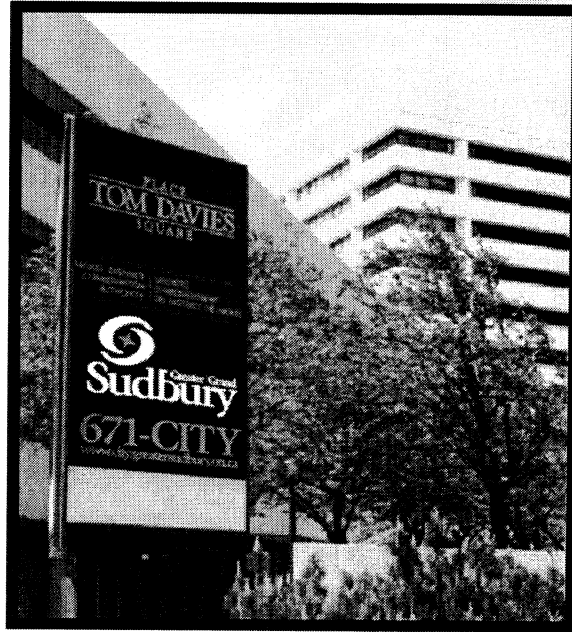


*Vision: The City of Greater Sudbury is
a growing, world-class community
bringing talent, technology and a great
northern lifestyle together.*

*Vision : La Ville du Grand Sudbury est une
communauté croissante de calibre
international qui rassemble les talents, les
technologies et le style de vie exceptionnel*

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Thursday, January 27, 2005

jeudi 27 janvier 2005

at 7:00 p.m

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

 **Greater | Grand
Sudbury**
www.city.greatersudbury.on.ca

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON
THURSDAY, JANUARY 27, 2005
COUNCIL CHAMBER
TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

Agenda
ordre du jour



(25TH)

FOR THE **REGULAR MEETING OF CITY COUNCIL**
TO BE HELD ON **THURSDAY, JANUARY 27, 2005 AT 7:00 P.M.**
IN THE **COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

- 3:30 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"**
COMMITTEE ROOM C-10, TOM DAVIES SQUARE
To deal with: Personnel and Litigation Matters
- 7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING**
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2475. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

PRESENTATIONS/DELEGATIONS

4. Presentation regarding Positron Emission Tomography (PET) Scan.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - Dr. David Webster, President of the Ontario Association of Nuclear Medicine

5. Presentation regarding Ontario Mineral Industry Cluster.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - Ms. Sylvia Barnard, President, Cambrian College
 - Mr. Rick Grylls, President, Mine Mill & Smelter Workers - Local 598 / C.A.W.
 - Mr. Harley d'Entremont, Vice-President, Academic & Francophone Affairs, Laurentian University

6. Report dated 2005-01-19, with attachments, from Executive Director of Administrative Support Services regarding the 2003 Municipal Election - Recount Application. **1 - 18**
(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED)
 - R. Swiddle, Director of Legal Services/City Solicitor

7. Report dated 2005-01-18 from the General Manager of Growth & Development regarding Tourism Section Update to Council - 2004 Tourism Season. **19 - 20**
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - Mr. Rob Skelly, Manager of Tourism, Programs & Partnerships
 - Mr. Ian Wood, Coordinator, Convention & Visitor Services

MATTERS ARISING FROM THE "IN CAMERA" SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Craig, will rise and report any matters discussed during the "In Camera" session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2005-01-26

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Caldarelli, will bring forward any matter requiring Council approval.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2005-01-18

At this point in the meeting, the Chair of the Planning Committee, Councillor Thompson, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-7 contained in the Consent Agenda)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

MINUTES

PAGE NO.

- | | | |
|-----|--|-----------|
| C-1 | Report No. 24, City Council, Minutes of 2005-01-13.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M1 - M12 |
| C-2 | Report No. 22, Planning Committee, Minutes of 2005-01-18.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M13 - M27 |
| C-3 | Report No. 21, Priorities Committee, Minutes of 2005-01-26.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED) | |
| C-4 | Report No. 22, Finance Committee, Minutes of 2005-01-26.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED) | |
| C-5 | Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-01-18.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) | M28 |

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- | | | |
|-----|---|---------|
| C-6 | Report dated 2005-01-21 from the Executive Director of Administrative Support Services regarding Reappointment of "Private" Directors - Greater Sudbury Utilities Inc.
(RESOLUTION PREPARED) | 21 - 22 |
|-----|---|---------|

(Two members of the Greater Sudbury Utilities Board were appointed for a one-year term and staff is requesting the authorization of Council to reappoint them.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS (continued)

PAGE NO.

- C-7 Report dated 2005-01-19 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Federal Funding for Partners for Climate Protection. **23 - 25**
(RESOLUTION PREPARED)

(The City to support FCM and ICLEI in their request for financial support from the Federal Government for their Partners for Climate Protection proposal.)

TELEPHONE POLLS

{NONE}

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

- 2005-12 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO REPEAL EXISTING CURFEW BY-LAWS OF ITS FORMER MUNICIPALITIES

Priorities Committee meeting of 2005-01-12

(This By-law repeals the existing Curfew By-laws of the former municipalities.)
- 2005-15 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH AND CONTINUE RESERVES, RESERVE FUNDS AND TRUST FUNDS

Report dated 2005-01-21 from the Acting CFO/Treasurer regarding Reserves, Reserve Funds and Trust Funds. **26 - 29**

(A recent review of the By-law governing Reserves, Reserve Funds and Trust Funds was undertaken in December, 2004 and certain changes were recommended.)
- 2005-25A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A FUNDING AGREEMENT WITH HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF ONTARIO AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF HEALTH AND LONG TERM CARE FOR THE PURCHASE OF PATIENT LIFTS AND EDUCATION OF STAFF IN THE USE OF PATIENT LIFTS FOR PIONEER MANOR

(This By-law authorizes an agreement with the Minister of Health and Long Term Care which was approved funding to the City in an amount of up to \$196,364 to the Municipality to purchase 36 patient lifts and to implement a lift education program for nurses at Pioneer Manor. The goal of the initiative is to improve the working conditions of nurses and to prevent musculoskeletal injuries).

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- | | | |
|----------|---|--|
| 2005-26 | 3 | A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ESTABLISH A LOT GRADING POLICY

Priorities Committee Meeting of 2005-01-26

(This By-law establishes a lot grading policy, design guidelines and requirements for lot grading professionals.) |
| 2005-27A | 3 | A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A LEASE AGREEMENT WITH OMEGA DIRECT RESPONSE INC. FOR 200 LARCH STREET

Planning Committee Recommendation 2005-02 |
| 2005-28E | 3 | A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AN APPLICATION FOR APPROVAL TO EXPROPRIATE PARCELS 4187 AND 29896"A" SUDBURY EAST SECTION FOR THE SUDBURY LANDFILL SITE ATTENUATION ZONE

Planning Committee Recommendation 2005-14 |
| 2005-29 | 3 | A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PART OF LOT 60, PLAN 13-S TO GERALD OMER VIAU

Planning Committee Recommendation 2005-03 |
| 2005-30 | 3 | A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PARCELS 31077 AND 31078 SUDBURY WEST SECTION IN THE WALDEN INDUSTRIAL PARK TO 1232294 ONTARIO LIMITED

Planning Committee Recommendation 2005-04 |

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-31A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AGREEMENTS WITH THE GOVERNING COUNCIL OF THE SALVATION ARMY IN CANADA, THE ASSOCIATION DES JEUNES DE LA RUE FOR PROVISION OF HOSTEL SERVICES
- Report dated 2005-01-14 from the General Manager of Community Development regarding Annualized Base Funding for Emergency Shelters and Homelessness Programs. **30 - 33**
- (At the request of the Legal Services Division, this report will provide details regarding base funding that is provided on an annualized basis to community organizations that deliver emergency shelter services and homelessness programs on the City's behalf.)
- 2005-32F 3 BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PAYMENT OF GRANTS TO VARIOUS NON-PROFIT ORGANIZATIONS TO REDUCE HOMELESSNESS AND PROVIDE EMERGENCY SHELTER
- Report dated 2005-01-14 from the General Manager of Community Development regarding Annualized Base Funding for Emergency Shelters and Homelessness Programs. **30 - 33**
- (At the request of the Legal Services Division, this report will provide details regarding base funding that is provided on an annualized basis to community organizations that deliver emergency shelter services and homelessness programs on the City's behalf.)
- 2005-33F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE FUNDING TO ORGANIZATIONS FROM THE NATIONAL CHILD BENEFIT PLAN IN 2005
- Priorities Committee meeting of 2005-01-26
- 2005-34Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-303, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF WALDEN
- Planning Committee Recommendation 2005-07
- (This By-law rezones the subject property to "R1.D2.5", Single Residential to permit the severance of an existing permanent waterfront, single residential lot. This amendment fulfills a condition of Consent Application B0156/2004 - Dorothy and Lindsay Hyland, 25 Westend Road, Lively.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-35F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE FUNDING FROM THE COMMUNITY PLACEMENT TARGET FUND TO THE ELIZABETH FRY SOCIETY FOR OPERATION OF THE ELIZABETH FRY TRANSITION HOUSE

Priorities Committee Recommendation 2004-18

(This By-law authorizes funding to Elizabeth Fry Society to assist in the operating costs of Elizabeth Fry Transition House in the 2005 budget year. This funding was approved under Recommendation 2004-18 of the Priorities Committee. Elizabeth Fry Society Transition House provides emergency shelter beds to homeless women in the City of Greater Sudbury.)

- 2005-36A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AN AGREEMENT WITH PERSONA COMMUNICATIONS INC. TO PROVIDE TELEVISION CABLE SERVICE TO RESIDENTS OF PIONEER MANOR

(Persona Communications Inc. currently provides television cable service to residents of Pioneer Manor. Persona has proposed to Pioneer Manor (City of Greater Sudbury) the opportunity to provide cable services for residents through a bulk service agreement. Currently, each resident is responsible for obtaining and paying Persona directly for cable service. Through a bulk service agreement, Pioneer Manor would be responsible for assuming the administration of this service by collecting monthly cable fees and making a single payment to Persona. In return, Persona is willing to provide its "basic+favourites+classic" cable service package at a rate lower than the current "basic only". The term of the agreement is for five years.)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-8 Report dated 2005-01-19 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Ethanol Production Plant. **34 - 36**
(FOR INFORMATION ONLY)

(An "Expression of Interest" for the development of a large Ethanol Production Plant in the City has been forwarded to the Canadian Renewable Fuels Association.)

- C-9 Report dated 2005-01-21, with attachments, from the Acting CFO/Treasurer regarding Bonding Requirement - Municipal Officers - January 1, 2005 to January 1, 2006. **37 - 40**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report provides proof of fidelity bonding of municipal officers for the 2005 calendar year.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY (continued)

PAGE NO.

- C-10 Report dated 2005-01-08 from the General Manager of Community Development regarding Ontario's Best Start Announcement and Impact on Child Care Subsidy Policies. **41 - 44**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report explains the recent announcement of the Province's "Best Start" initiative and outlines the immediate impact on the delivery of child care services, as well as the projected short and long impacts of the announced changes.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2005-01-21, with attachments, from the Acting CFO/Treasurer regarding Community Reinvestment Fund (CRF) Update. **45 - 58**
(RESOLUTION PREPARED)

[This report provides an update on information received from the Province with respect to the Community Reinvestment Fund (CRF).]

- R-2 Report dated 2005-01-21, with attachments, from the Director of Human Resources & Org. Development regarding Hiring of the Chief Financial Officer/Treasurer. **59 - 63**
(RESOLUTION PREPARED)

- R-3 Report dated 2005-01-19, with attachments, from the Executive Director of Administrative Support Services regarding Ontario Good Roads Association - Request for Nominations - Councillor Rivest - Board of Directors, Zone North. **64 - 69**
(RESOLUTION PREPARED)

(Councillor Rivest is seeking Council support for his nomination to the Board of Directors of the Ontario Good Roads Association, Zone North.)

MOTIONS

ADDENDUM

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2005-01-21

**THOM M. MOWRY
CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

CITY COUNCIL (25TH) (2005-01-27)

-IX-

DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE JEUDI 27 JANVIER 2005 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

- 15 h 30 **COMITÉ PLÉNIER - « À HUIS CLOS »**
SALLE DE RÉUNION C-10, PLACE TOM DAVIES
Questions relatives au personnel et à des litiges
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal, au moins 24 heures avant la réunion, aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2475; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

{AUCUNE}**PRÉSENTATIONS/DÉLÉGATIONS**

4. Exposé au sujet de la tomographie par émission de positrons (TEP)
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE)(À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT)
 - ▶ Le D^r David Webster, président de l'Ontario Association of Nuclear Medicine

5. Exposé au sujet de la grappe d'industries minières en Ontario
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE)(À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT)
 - ▶ M^{me} Sylvia Barnard, présidente du conseil d'administration, Cambrian College
 - ▶ M. Rick Grylls, président de la section locale 598 des Mine Mill & Smelter Workers / TCA
 - ▶ M. Harley d'Entremont, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche (Affaires francophones), université Laurentienne

6. Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet d'une demande de dépouillement judiciaire pour les élections municipales de 2003
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (RÉSOLUTION PRÉPARÉE) 1 - 18
 - ▶ R. Swiddle, directeur des Services juridiques / Avocat municipal

7. Rapport du directeur général de la Croissance et du Développement au sujet d'un compte rendu de la Section de tourisme au Conseil - saison touristique 2004 **19 - 20**
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT)
 - ▶ M. Rob Skelly, gestionnaire du Tourisme, des Programmes et des Partenariats
 - ▶ M. Ian Wood, coordonnateur des Congrès et des Services aux visiteurs

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS TENUE LE 26 janvier 2005

À cette étape de la réunion, la conseillère Caldarelli, présidente du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION TENUE LE 18 janvier 2005

À cette étape de la réunion, le conseiller Thompson, président du Comité de planification, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS

(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

PAGE N°

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

SOUMISSIONS

{AUCUNE}

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- C-6 Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet du renouvellement de la nomination de deux membres « privés » du conseil d'administration des Services publics du Grand Sudbury qui avaient été nommés pour un mandat d'un an **21 - 22**
- C-7 Rapport du directeur général de l'Infrastructure et des Services d'urgences au sujet du soutien de la Ville à la FCM et à l'ICLEI quant à leur demande de financement fédéral pour la proposition des Partenaires pour la protection du climat **23 - 25**

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- 2005-12 Abrogation de règlements sur les couvre-feu en vigueur dans les anciennes municipalités
- 2005-15 Établissement et maintien en vigueur des réserves, des fonds de réserve et des fonds en fiducie **26 - 29**
- 2005-25A Entente avec le ministère de la Santé et des Soins de longue durée pour l'achat de lève-personne et la formation du personnel du Manoir des pionniers sur l'utilisation de ces lève-personnes

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

2005-26	Politique en matière de nivellement des lots, principes directeurs de la conception et exigences pour les professionnels de nivellement des lots	
2005-27A	Bail avec Omega Direct Response Inc. pour la propriété située au 200, rue Larch	
2005-28E	Expropriation des parcelles 4187 et 29896 « A », section est de Sudbury, pour la zone-tampon du lieu d'enfouissement de Sudbury	
2005-29	Vente d'une partie du lot 60, plan 13-S à Gérald Omer Viau	
2005-30	Vente des parcelles 31077 et 31078, section de l'Ouest de Sudbury, dans le parc industriel de Walden à 1232294 Ontario Limited	
2005-31A	Ententes avec l'Armée du Salut au Canada et l'Association des jeunes de la rue afin de fournir des services d'hébergement	30 - 33
2005-32	Paiement de subventions à divers organismes à but non lucratif afin de réduire le sans-abrisme et de fournir des abris en cas d'urgence	30 - 33
2005-33	Financement d'organismes provenant du régime Prestation nationale pour enfants en 2005	
2005-34Z	Modification du règlement de zonage général, ancienne ville de Walden	
2005-35	Subvention provenant du Fonds ciblé pour placements dans la collectivité à la Elizabeth Fry Society pour le fonctionnement de la maison de transition Elizabeth Fry	
2005-36	Entente de prises multiples avec Persona Communications Inc. pour des services de câblodiffusion aux pensionnaires du Manoir des pionniers	

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

C-8	Rapport du directeur général de l'Infrastructure et des Services d'urgence au sujet d'une grande usine d'éthanol	34 - 36
C-9	Rapport de la directrice financière et trésorière intérimaire au sujet du cautionnement des fonctionnaires municipaux pour l'année civile 2005	37 - 40
C-10	Rapport de la directrice générale du Développement communautaire au sujet de l'annonce récente de l'initiative Meilleur départ de la province et de son incidence sur les politiques sur la garde d'enfants	41 - 44

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS REPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

PAGE N°

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport de la directrice financière et trésorière intérimaire au sujet d'un compte rendu sur le Fonds de réinvestissement communautaire (FRC) **45 - 58**
- R-2 Rapport du directeur des Ressources humaines et du Développement organisationnel au sujet de l'embauchage de la directrice financière et trésorière **59 - 63**
- R-3 Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet de la demande de soutien au Conseil de la part du conseiller Rivest pour sa candidature au conseil d'administration de la Ontario Good Roads Association, zone Nord **64 - 69**

MOTIONS

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

LE 21 JANVIER 2005

**THOM M. MOWRY,
GREFFIER MUNICIPAL**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**